

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgement in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgement shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.

=====

ગુજરાત ઉચ્ચ ન્યાયાલય, અમદાવાદ

ફર્ટ અપીલ નંબર ૨૩૦૭/૨૦૧૪

સાથે

સિવિલ એપિલિકેશન નંબર ૧૦૦૯/૨૦૧૪

ઈન

ફર્ટ અપીલ નંબર ૨૩૦૭/૨૦૧૪

મંજૂરી અને સહી માટે:

માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી રવિ આર. ત્રિપાઠી

=====

૧	શું સ્થાનિક સમાવારપત્રોના રિપોર્ટર્સને ચુકાદો જોવાની પરવાનગી આપવામાં આવે છે?	
૨.	રિપોર્ટર્સને સંદર્ભિત કરવાં કે નહિ?	
૩.	શું ન્યાયમૂર્તિ ચુકાદાની આખરી નકલ જોવાં ઇચ્છે છે?	
૪.	શું આ કેસમાં ભારતના બંધારણના અર્થઘટન કે તેનાં હેઠળ કરવામાં આવેલ કોઈ હુકમ સબબ કોઈ મહત્વપૂર્ણ કાયદાકીય	

	પ્રશ્ન સમાવિષ્ટ છે?	
પ.	દીવાની ન્યાયાધીશને પરિપત્રિત કરવું કે નહિ?	

=====

સુમન રામચંદ્ર સોનખર (સગીર) તેની માતા મારફતે....અપીલકર્તા(ઓ)

વિરુદ્ધ

દાઉદભાઈ સુલેમાનભાઈ પોરા અને ર....સામાવાળા(ઓ)

=====

ઉપસ્થિતિ:

શ્રી વિનાયક આર રાવલ, અપીલકર્તા(ઓ) નંબર ૧ તરફે વકીલ

શ્રી દક્ષેશ મહેતા, સામાવાળા(ઓ) નંબર ૩ તરફે વકીલ

=====

કોરમ: માનનીય ન્યાયમૂર્તિ શ્રી રવિ આર. ત્રિપાઠી

તારીખ:૦૧/૦૮/૨૦૧૪

મૌખિક ચુકાદો

૧ સુનાવણીની છેલ્લી તારીખે, અપીલકર્તાના વિદ્વાન વકીલે એક મુસદ્દા સુધારો રજૂ કર્યો હતો, જે મંજૂર કરવામાં આવ્યો હતો. ૧૨/૦૮/૨૦૧૪ ના રોજ, આ કોર્ટે નીચે મુજબનો આદેશ પસાર કર્યો હતો:

"તારીખ ૧૭મી જુલાઈ ૨૦૧૪ નો મુસદ્દા સુધારો મંજૂર કરવામાં આવે છે.

અપીલકર્તા તરફેના વિદ્વાન વકીલ શ્રી વિનાયક આર. રાવલે કેસના રેકૉર્ડ પરથી એ બાબતની ખાતરી કર્યા પછી જ રજૂઆતો કરવી જોઈએ કે માનનીય ટ્રિબ્યુનલ સમક્ષ કયા ચુકાદાઓ ટાંકવામાં આવ્યા હતા, તેવો આક્ષેપ કરતા પહેલા કે ટ્રિબ્યુનલે આ કોર્ટ અથવા માનનીય સર્વોચ્ચ અદાલતના કોઈ ચોક્કસ ચુકાદાને ધ્યાનમાં લીધો નથી.

મેટર તારીખ રપમી ઓગસ્ટ ૨૦૧૪ સુધી મુલતવી રાખવામાં આવે છે."

૨ અપીલકર્તા તરફેના વિદ્વાન વકીલ શ્રી વિનાયક આર. રાવલે ૭૫ વર્ષની વયના શ્રી ગિરીશ મોહનલાલ પંડ્યાનું એક સોગંદનામું રજૂ કર્યું, જેમાં પેરા ૩ માં, એવું સબમિટ કરવામાં આવ્યું છે કે 'મારી દલીલો દરમિયાન, મેં ટ્રિબ્યુનલ સમક્ષ બે ટાંચણો એટલે કે (એ) ૨૦૦૫(૩) જી.એલ.એચ. ૬૫૧, અને (બી) ૨૦૧૧(૨) જી.એલ.આર. ૧૨૧૬ – સુપ્રીમ કોર્ટ ટાંક્યા હતા'. પેરા ૪ માં, એવું સબમિટ કરવામાં આવ્યું છે કે 'માનનીય ટ્રિબ્યુનલે તેના ચુકાદામાં સદર ટાંચણોનો ઉલ્લેખ કર્યો નથી'.

૩ કાયદો સુસ્થાપિત છે. જો વિદ્વાન વકીલનો કેસ એવો જ હોય કે વિદ્વાન વકીલ દ્વારા કરવામાં આવેલી કેટલીક દલીલો અથવા ટાંકવામાં આવેલા નિર્ણયો વિદ્વાન જજ દ્વારા પસાર કરવામાં આવેલા ચુકાદા અને આદેશમાં સામેલ કરવામાં આવ્યા નથી, તો તેનો ઉપાય એ છે કે વિદ્વાન જજ સમક્ષ તે બાબત દર્શાવતી અરજી

ફાઇલ કરીને તેમનો સંપર્ક કરવો અને તે સંબંધમાં વિદ્વાન જજનો આદેશ મેળવવો.

૪ હાલના કેસમાં, વિદ્વાન વકીલે તે કવાયત હાથ ધરી નથી. તેમણે આ કોર્ટના તારીખ ૧૨/૦૮/૨૦૧૪ ના આદેશનો અર્થ એવો સમજ્યો છે કે અપીલકર્તા તરફેના વિદ્વાન વકીલ શ્રી વિનાયક રાવલ દ્વારા સોગંદનામું ફાઇલ કરવું આ કોર્ટ માટે એવું માનવા માટે પૂરતું હશે કે માનનીય ટ્રિબ્યુનલ સમક્ષ કેટલાક મુદ્દાઓ દલીલ કરવામાં આવ્યા હતા અને નિર્ણયો ટાંકવામાં આવ્યા હતા.

૫ અપીલકર્તા તરફેના વિદ્વાન વકીલ શ્રી વિનાયક રાવલ આ કોર્ટને ખાતરી કરાવવા માટે સક્ષમ નથી કે ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા પસાર કરાયેલ ચુકાદો અને એવોર્ડ આ કોર્ટના હસ્તે હસ્તક્ષેપની માંગ કરે છે.

૬ અપીલકર્તા તરફેના વિદ્વાન વકીલ શ્રી વિનાયક રાવલે ભારપૂર્વક સબમિટ કર્યું કે અગાઉ મોટર અકસ્માત વળતર અરજી રૂપિયા ૧૦,૦૦,૦૦૦/- ની રકમનો દાવો કરીને ફાઇલ કરવામાં આવી હતી, પરંતુ જ્યારે સદર મોટર અકસ્માત વળતર અરજી અન્ય વિદ્વાન વકીલને ટ્રાન્સફર કરવામાં આવી, જેઓ ઉપસ્થિત થયા અને વિદ્વાન વકીલે દાવાની રકમ રૂપિયા ૧૦,૦૦,૦૦૦/- થી ઘટાડીને રૂપિયા ૫,૦૦,૦૦૦/- કરી દીધી, જાણે કે તે એ દર્શાવવા માટે પૂરતું હોય કે

રૂપિયા ૫,૦૦,૦૦૦/- નું વળતર મંજૂર કરવા માટેનો કેસ હતો, અને માનનીય ટ્રિબ્યુનલે મેટરના ગુણદોષ અથવા દાવાના સમર્થનમાં દસ્તાવેજ પુરાવાઓ પર વિચારણા કર્યા વિના સદર રકમ મંજૂર કરવી જોઈતી હતી.

૭ અપીલકર્તા તરફેના વિદ્વાન વકીલ શ્રી વિનાયક રાવલે ભારપૂર્વક રજૂ કર્યું કે માનનીય ટ્રિબ્યુનલે તેની સમક્ષ રજૂ કરાયેલા પુરાવાઓ ધ્યાને લીધા નથી. અપીલકર્તા તરફેના વિદ્વાન વકીલ એવી છાપ હેઠળ હોય તેવું જણાય છે કે દાવેદાર તરફે ઉપસ્થિત વિદ્વાન વકીલ દ્વારા રજૂ કરાયેલા પ્રત્યેક દસ્તાવેજને માનનીય ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા પરમ સત્ય તરીકે સ્વીકારવો જરૂરી છે, અને તેના આધારે એવોર્ડ પસાર કરવાનો હોય છે. કમનસીબે, તે કાયદો નથી. કાયદો એવો છે કે વ્યક્તિએ કેસની રજૂઆત કરવી પડે છે અને દસ્તાવેજોની 'સત્યતા' ના પાસાઓ પર માનનીય ટ્રિબ્યુનલ અથવા વિદ્વાન જજને ખાતરી કરાવવી પડે છે. માત્ર ત્યાર બાદ જ માનનીય ટ્રિબ્યુનલે નક્કી કરવાનું હોય છે કે સદર પુરાવાનો સ્વીકાર કરવો કે કેમ, અને તેના પર આધાર રાખવામાં આવેલ હોય તે મુજબ તેનો ચુકાદો અથવા આદેશ પસાર કરવો.

૮ અપીલકર્તા તરફેના વિદ્વાન વકીલ શ્રી વિનાયક રાવલે પેપર બુકના પાના નંબર ૩૪ થી ૩૮ તરફ આ કોર્ટનું ધ્યાન દોર્યું. પાના નંબર ૩૪ એ આંક ૭૬ છે, જે ડો. કેતુભાઈ ગોપાલભાઈ પટેલની જુબાની છે, પાના નંબર ૩૬ એ આંક ૮૪

છે, જે ડો. દિનેશભાઈ શવાજીભાઈ ચંદાણાની જુબાની છે, અને પાના નંબર ૩૮ એ એનેક્સર છ છે, જે દાવેદાર દ્વારા કરવામાં આવેલા તબીબી ખર્ચ દર્શાવતું કોષ્ટક છે. અપીલકર્તા તરફે ઉપસ્થિત વિદ્વાન વકીલે મેટરની દલીલ એવી રીતે કરી જાણે કે ડોક્ટરના પ્રત્યેક શબ્દ પર ટ્રિબ્યુનલ દ્વારા વિશ્વાસ કરવાનો હોય, અને ટ્રિબ્યુનલે વિદ્વાન ડોક્ટરના શબ્દ પર આધાર રાખવામાં આવેલ હોય તે રીતે ચુકાદો અને એવોર્ડ પસાર કરવાનો હોય. જો વિદ્વાન વકીલની સમજણ એવી હોય, તો આ કોર્ટ મદદ કરી શકે નહીં. કાળજીપૂર્વકના વિચારણા પર, આ કોર્ટે શોધી કાઢ્યું છે કે માનનીય ટ્રિબ્યુનલે તેની સમક્ષ દોરવામાં આવેલા પુરાવાનું મૂલ્યાંકન કર્યું છે, અને પુરાવાના કાળજીપૂર્વકના મૂલ્યાંકન પર, માનનીય ટ્રિબ્યુનલે શોધી કાઢ્યું કે તેમાંથી કેટલાક પર વિશ્વાસ કરી શકાય છે જ્યારે કેટલાક પર વિશ્વાસ કરી શકાય નહીં. માનનીય ટ્રિબ્યુનલ સમક્ષ દોરવામાં આવેલા પુરાવાના આધારે, તેણે ચુકાદો અને એવોર્ડ પસાર કર્યો છે.

૯ અપીલકર્તા તરફેના વિદ્વાન વકીલ આ કોર્ટને એ દર્શાવવા માટે સક્ષમ નથી કે ટ્રિબ્યુનલે દાવેદાર દ્વારા ટ્રિબ્યુનલ સમક્ષ દોરવામાં આવેલા પુરાવા પર વિશ્વાસ ન કરીને કેવી રીતે ભૂલ કરી છે.

૧૦ વિદ્વાન વકીલ શ્રી વિનાયક રાવલ સંજય કુમાર વિરુદ્ધ અશોક કુમાર અને અન્ય, જે (૨૦૧૪) ૫ એસ.સી.સી. ૩૩૦ પર રિપોર્ટ થયેલ છે સદર મેટરમાં

માનનીય સર્વોચ્ચ અદાલતના નિર્ણયને તેના સાચા પરિપ્રેક્ષ્યમાં સમજવા સક્ષમ નથી. આ ચુકાદામાં, માનનીય સુપ્રીમ કોર્ટે નીચે મુજબ ઠરાવ્યું છે, જે હેડ નોટમાં નોંધવામાં આવ્યું છે:

"ઠરાવ્યું: શારીરિક ઈજાના કેસોમાં જે શીર્ષક હેઠળ વળતર મંજૂર કરવામાં આવે છે તે નીચે મુજબ છે: આર્થિક નુકસાન

(૧) સારવાર, હોસ્પિટલમાં દાખલ થવા, દવાઓ, પરિવહન, પૌષ્ટિક આહાર અને પરચુરણ ખર્ચ સંબંધિત ખર્ચાઓ.

(૨) કમાણીનું નુકસાન (અને અન્ય લાભો) જે ઈજાગ્રસ્ત વ્યક્તિ ઈજાગ્રસ્ત ન થઈ હોત તો મેળવી શકી હોત, જેમાં સામેલ છે:

(એ) સારવારના સમયગાળા દરમિયાન કમાણીનું નુકસાન;

(બી) કાયમી અપંગતાના કારણે ભવિષ્યની કમાણીનું નુકસાન.

(૩) ભવિષ્યનો તબીબી ખર્ચ. બિન-આર્થિક નુકસાન

(૪) ઈજાઓના પરિણામ સ્વરૂપે દુખાવો, વેદના અને આઘાત માટેનું નુકસાન.

(૫) સુખ-સગવડોનું નુકસાન (અને/અથવા લગ્નની સંભાવનાઓનું નુકસાન).

(૬) જીવનની અપેક્ષાનું નુકસાન (સામાન્ય આયુષ્ય ટૂંકું થવું)."

૧૧ અપીલકર્તા તરફેના વિદ્વાન વકીલ એવી દલીલ કરી રહ્યા છે કે માનનીય

ટ્રિબ્યુનલ સમક્ષ દોરવામાં આવેલા પુરાવાને ધ્યાને લીધા વિના, માનનીય ટ્રિબ્યુનલે ઉપરોક્ત શીર્ષકો હેઠળ વળતર મંજૂર કરવું જોઈતું હતું, જેનો અર્થ એ થાય કે, ભવિષ્યના સંભવિત તબીબી ખર્ચ અંગે દાવેદાર દ્વારા કોઈ પુરાવા રજૂ કરવામાં આવ્યા હતા કે નહીં, ટ્રિબ્યુનલે રેકૉર્ડ પરની સામગ્રીના આધારે ભવિષ્યના તબીબી ખર્ચ માટે વળતર આપવું જોઈતું હતું.

૧૨ વિદ્વાન વકીલ શ્રી વિનાયક રાવલે અપીલકર્તા તરફે આગળ દલીલ કરી કે 'તે શક્ય છે કે છોકરીએ ભવિષ્યમાં વધુ સારવાર લેવી પડશે, અને ટ્રિબ્યુનલે ભવિષ્યના તબીબી ખર્ચ માટે વળતર મંજૂર કરવું જોઈતું હતું'. વિદ્વાન વકીલે તબીબી નિષ્ણાતના પ્રમાણપત્રના સ્વરૂપમાં વિશ્વસનીય પુરાવા રજૂ કરવા જોઈતા હતા, 'કે અકસ્માત સમયની સ્થિતિને ધ્યાનમાં લેતા અને ૨૦૧૧ માં સારવાર પછીની સ્થિતિ જોતાં, ભવિષ્યમાં કદાચ એક વર્ષ કે બે વર્ષ કે પાંચ વર્ષ પછી, ભોગ બનનાર વ્યક્તિએ વધુ સારવાર લેવાની જરૂર પડશે'. ટ્રિબ્યુનલ સમક્ષ દોરવામાં આવેલા આવા કોઈ પુરાવાની ગેરહાજરીમાં, એવો આક્ષેપ કરવો કે ટ્રિબ્યુનલે કોઈ 'ભવિષ્યનો તબીબી ખર્ચ' મંજૂર કર્યો નથી, તે આ કોર્ટ દ્વારા સ્વીકારી શકાય નહીં.

૧૩ અપીલકર્તા તરફે ઉપસ્થિત વિદ્વાન વકીલ શ્રી વિનાયક રાવલે સબમિટ કર્યું કે માનનીય સર્વોચ્ચ અદાલત દ્વારા સૂચિબદ્ધ પ્રત્યેક શીર્ષક હેઠળ ટ્રિબ્યુનલે

વળતર મંજૂર કરવું જોઈતું હતું તે સ્વીકારવા પાત્ર નથી. ટ્રિબ્યુનલ પ્રત્યેક શીર્ષક હેઠળ વળતર મંજૂર કરી શકે નહીં. માનનીય સર્વોચ્ચ અદાલત દ્વારા સૂચિબદ્ધ વિવિધ શીર્ષકો વિદ્વાન વકીલ તેમજ માનનીય ટ્રિબ્યુનલના માર્ગદર્શન માટે છે. મોટર અકસ્માત વળતર અરજી ફાઇલ કરતી વખતે સંબંધિત શીર્ષકો હેઠળ દાવો કરવામાં આવે તે જોવાનું વિદ્વાન વકીલનું કામ છે. ત્યારબાદ, જરૂરી પુરાવાઓ રજૂ કરીને, દાવાની પુષ્ટિ કરવી પડશે, પછી ભલે તે દબીલી પુરાવા દ્વારા હોય કે મૌખિક પુરાવા દ્વારા હોય, પછી ભલે તે તબીબી નિષ્ણાતના અભિપ્રાયના હોય. અપીલકર્તા તરફે ઉપસ્થિત વિદ્વાન વકીલ દ્વારા ટ્રિબ્યુનલ સમક્ષ આવી કોઈ કવાયત હાથ ધરવામાં આવી ન હોવાની ગેરહાજરીમાં, અને આ કોર્ટ સમક્ષ પણ આવી કોઈ કવાયત હાથ ધરવામાં આવી ન હોવાની ગેરહાજરીમાં, આ કોર્ટ લાચારી અનુભવે છે અને હાલની પ્રથમ અપીલ ગ્રાહ્ય રાખવા અસમર્થ છે. હાલની પ્રથમ અપીલ ફગાવી દેવામાં આવે છે.

૧૪ ફર્સ્ટ અપીલ ફગાવી દેવાને પરિણામે, સિવિલ એપિલકેશન નંબર ૧૦૦૯/૨૦૧૪ ટકી શકતી નથી અને તે ફગાવી દેવામાં આવે છે.

(રવિ આર. ત્રિપાઠી, ન્યાયમૂર્તિ)

ચંદ્રેશ

This judgment has been translated using AI Tool – SUVAS.

=====

અસ્વીકરણ: સ્થાનિક ભાષામાં અનુવાદિત આ ચુકાદા/હુકમનો હેતુ પક્ષકારોને તેમની ભાષામાં જાણકારી ઉપલબ્ધ કરાવવા માત્રનો છે અને તેનો અન્યથા ઉપયોગ થઈ શકશે નહિ. અન્ય તમામ વ્યવહારિક તેમજ સરકારી ઉદ્દેશો માટે મૂળ અંગ્રેજી ચુકાદો/હુકમ જ પ્રમાણિત અને માન્ય રહેશે.

DISCLAIMER: The translated judgement in vernacular language is meant for the restricted use of the litigant to understand it in his/her language and may not be used for any other purpose. For all practical and official purposes, the English version of the judgement shall be authentic and shall hold the field for the purpose of execution and implementation.